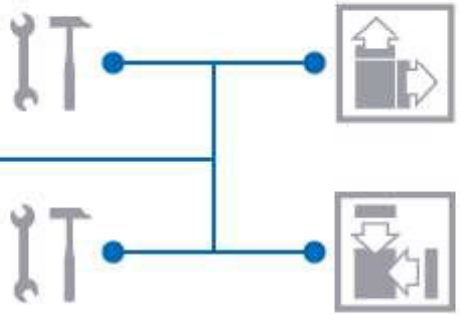
ASCD 12-100 W4 (7 115 03 .. .. .)



© 2016 C. & E. FEIN GmbH - www.fein.com

ASCD 12-100 W4

技术数据

技术数据

完整的技术数据请参见各个设备的操作说明书。

检测

维修后的当前检测数据及检测提示请登录 FEIN 外联网查询（客户服务 → 维修援助）。

润滑材料/辅助材料

可在 FEIN 订购的润滑材料或辅助材料及其容器规格请参见 FEIN 外联网（客户服务 → 维修援助）。

配件列表

配件列表和分解图请查询网址 www.fein.com

所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

ASCD 12-100 W4

提示和规定

提示

这份说明书仅面向接受过技术类教育的专业人员。这些人员须接受过机械和电气方面的培训。

只能使用 FEIN 原装配件！

规定

请注意，电动工具原则上只能由专业电工进行修理、维护和检测。因为如果修理不正确，将对用户安全造成巨大的威胁。

维修后注意遵守 ***DIN VDE 0701-0702*** 的规定。

投入使用时应注意职业保险联合会的相关事故预防规定。

规范使用应该遵守设备和产品安全法规。

在德国境外地区，必须遵守相关国家的适用法规！

所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

ASCD 12-100 W4

所需润滑材料和辅助材料

辅助材料

螺纹密封胶	中等强度	例如 Loctite 243

所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

ASCD 12-100 W4

故障查找

故障	原因	解决办法
LED 不亮	电线/插头损坏	更换 **LED**
	LED 损坏	更换 **LED**
	电子设备损坏	更换机器
马达不运动	机械缺陷	更换马达
	电线损坏	更换电线
	转换开关损坏	更换转换开关
	开关损坏	更换开关
	蓄电池插头的触点断开	检查组件
	电子设备损坏	更换机器
马达只能沿一个方向旋转	转换开关损坏	更换转换开关
	开关损坏	更换开关
能听到异样的齿轮传动装置噪音（嘎嘎声响）	齿轮传动装置损坏	更换机器
工具支架不灵活（**ABSU12-W4**）	污染	清洁和润滑工具支架
	工具支架损坏	更换工具支架

所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

拆卸

拆卸夹具

1. 拧出螺丝（1）。
2. 移除夹具（2）。

工具：

- 十字螺丝刀 PH2

所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

拆卸蓄电池

1. 按压并压住锁定盖（1）。
2. 拔下蓄电池。

所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

拆卸

拆卸工具支架

1. 移除卡环（1）。
2. 移除垫片（2）、弹簧（3）和轴套（4）。
3. 移除两个球体（5）。

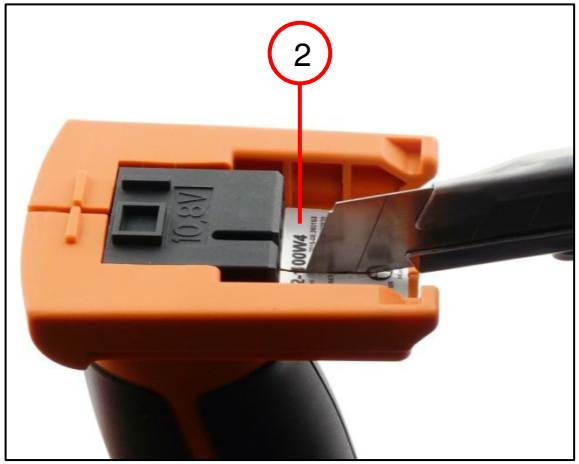
工具：

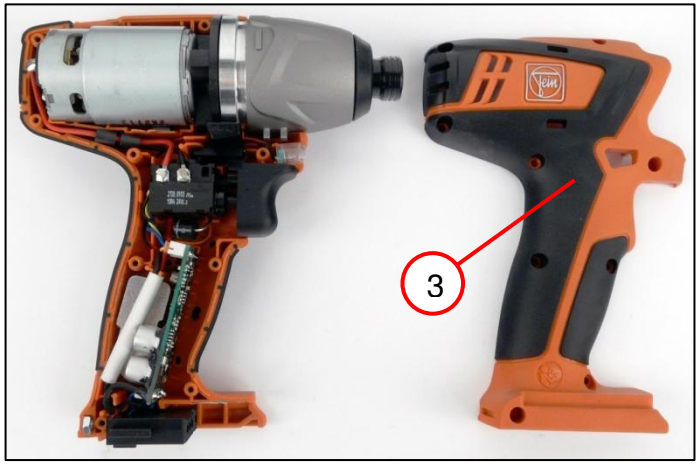
- 卡环钳
- 一字螺丝刀
- 条形磁铁

所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

拆卸

拆卸马达外壳





1. 拧出新螺丝（1）。
2. 断开铭牌（2）。
3. 移除马达外壳（3）。

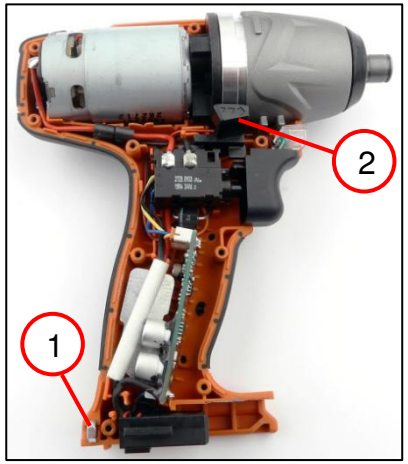
工具：

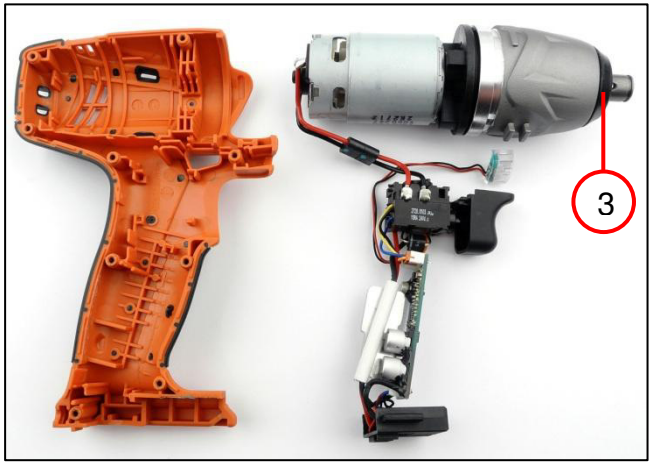
- 梅花头螺丝刀 T10
- 切刀

所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

拆卸

拆卸马达外壳

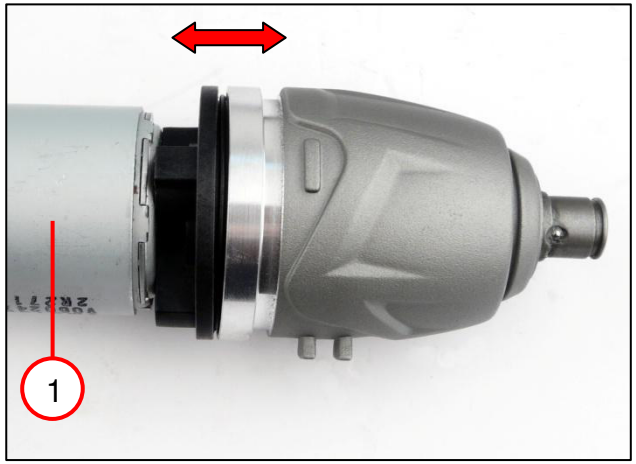


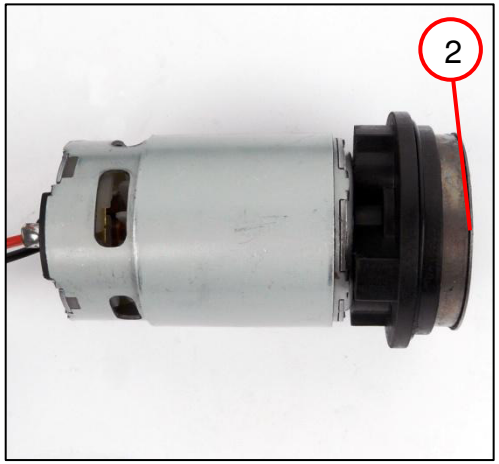


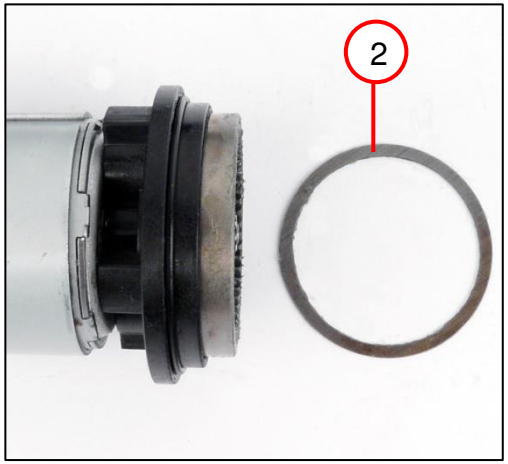
1. 移除螺母（1）。
2. 移除转换开关（2）。
3. 将齿轮传动装置、马达和开关从马达外壳中取出。
4. 移除保护环（3）。

所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

拆卸马达





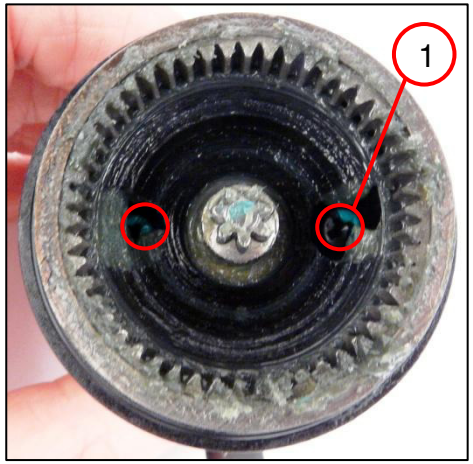


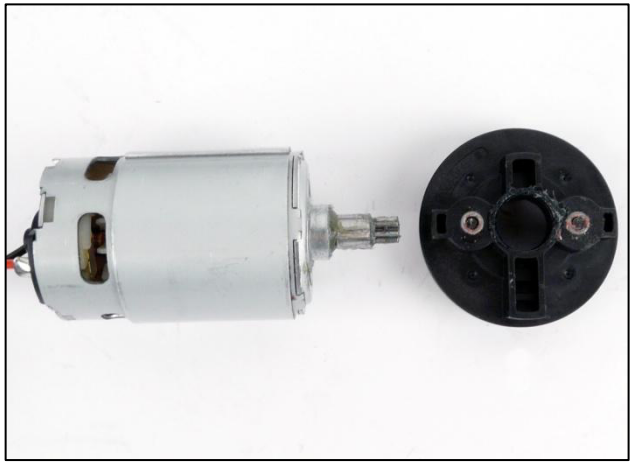
1. 从齿轮传动装置上拔出马达（1）。
2. 移除圆环（2）。

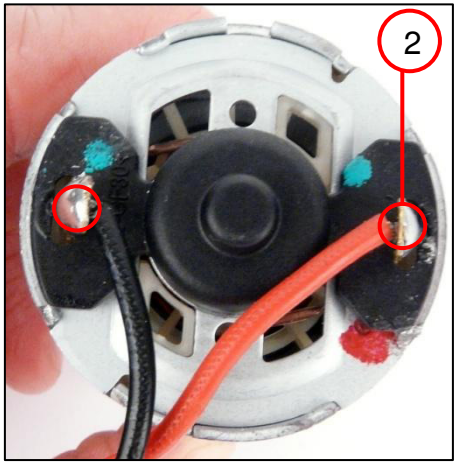
所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

拆卸

拆卸马达







1. 拧出两个螺丝（1）。
2. 焊开两根电线（2）。

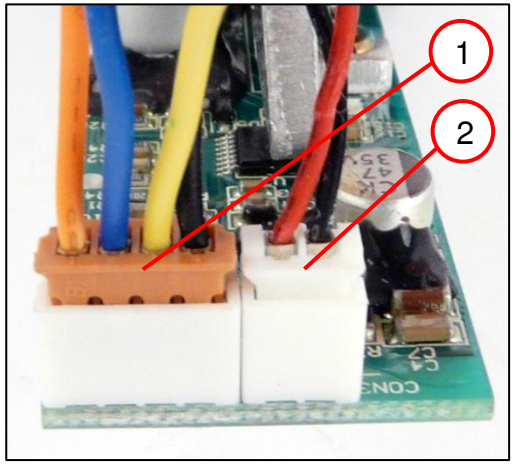
工具：

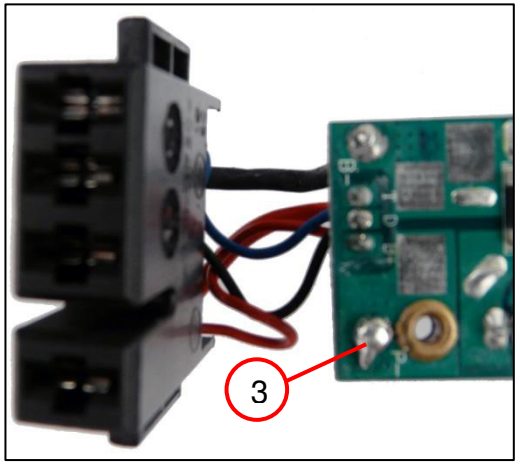
- 十字螺丝刀 PH2
- 焊接台

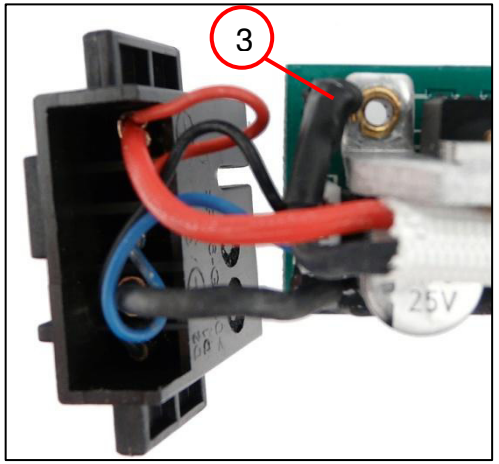
所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

拆卸

拆卸开关和 LED







1. 移除插头（1）。
2. 移除 LED（2）的插头。
3. 焊开电线（3）。

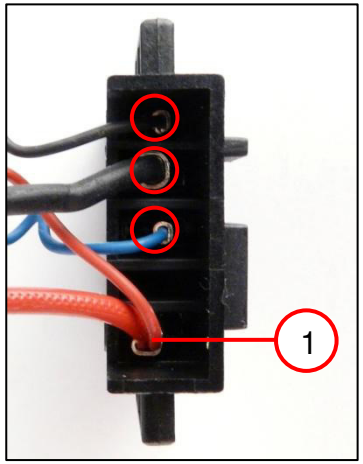
工具：

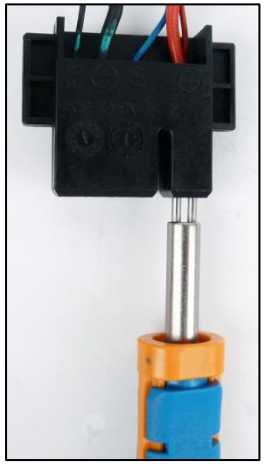
- 焊接台

所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

拆卸

拆卸插头





1. 松开电线（1）。

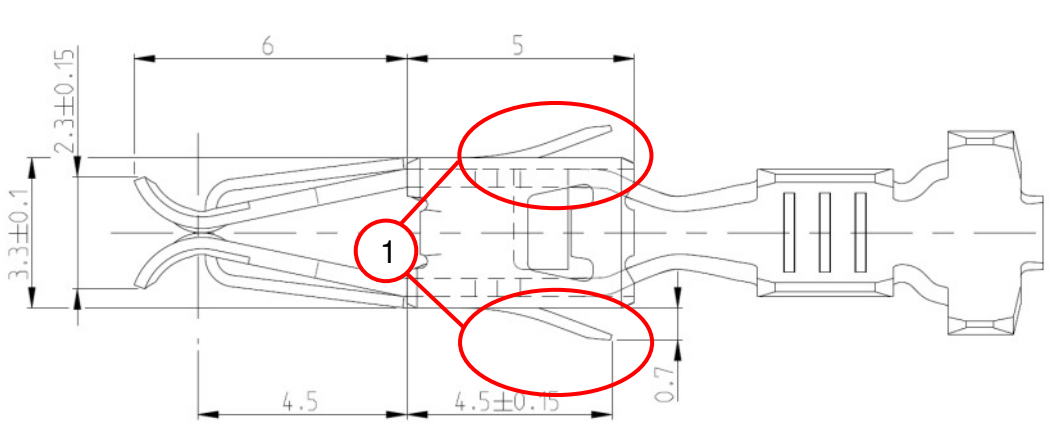
工具：

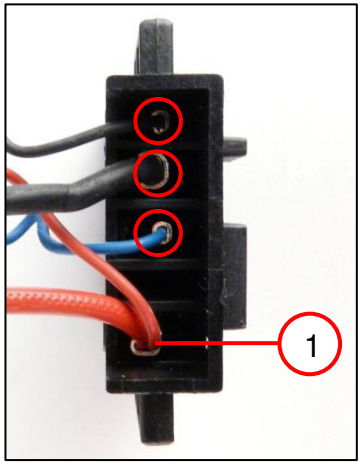
- 解锁工具

所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

安装

安装插头





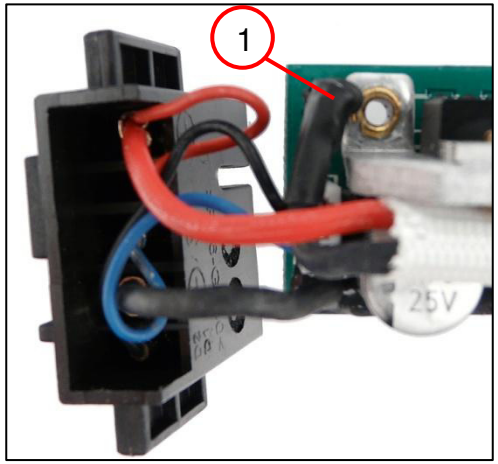
1. 将扁平插头护套的支架（1）弯折到规定的尺寸。
   ☞ 在安装前必须弯折支架，否则扁平插头护套无法固定在插座上。
2. 根据接线图将四根电线连接在插头（2）上。

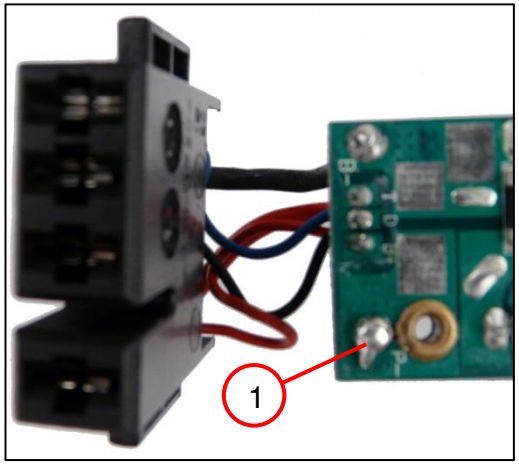
工具：

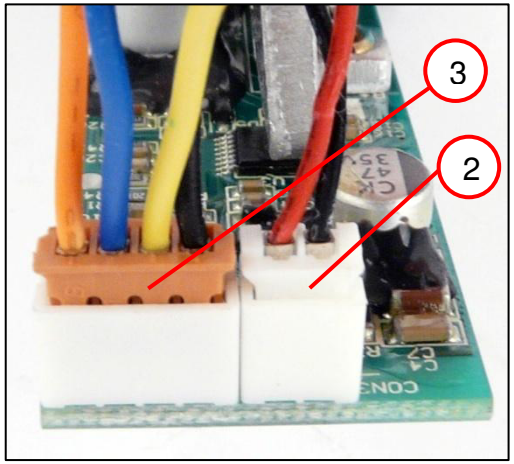
- 尖嘴钳

所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

安装开关和 LED







1. 焊接电线（1）。
2. 插上 LED（2）的插头。
3. 插入插头（3）。

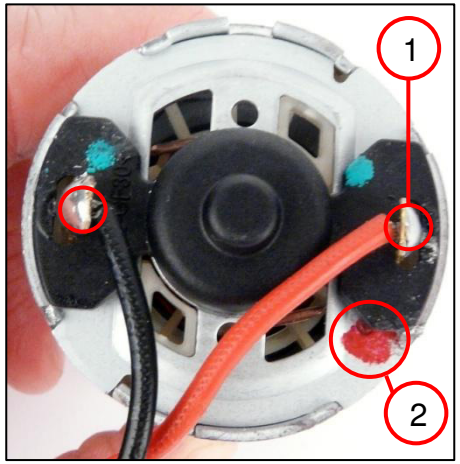
工具：

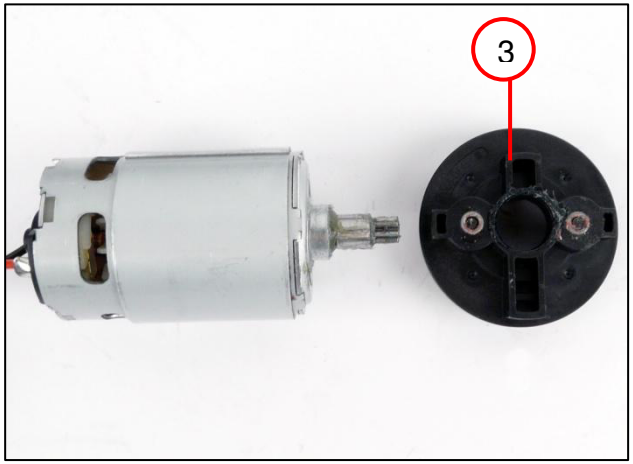
- 焊接台

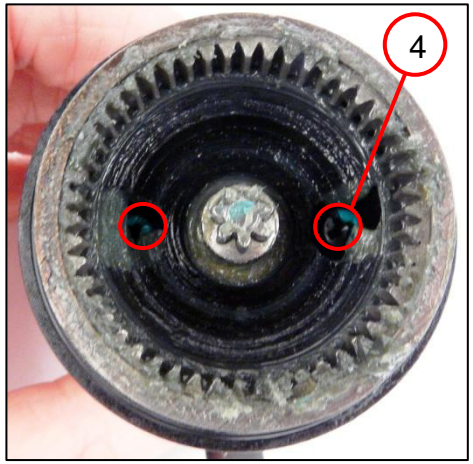
所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

安装

安装马达







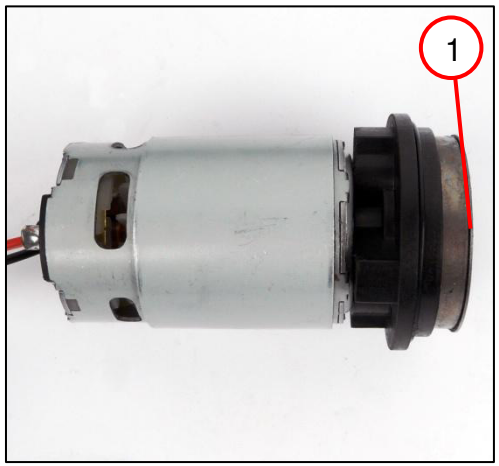
1. 焊接两根电线（1）。
   ☞ 红色的电线焊接在红色的标记（2）处
2. 对准位置放置法兰（3）。
3. 用螺纹密封胶润湿这两颗螺丝（4）。
4. 拧入两颗螺丝（4）[1.2 Nm]。

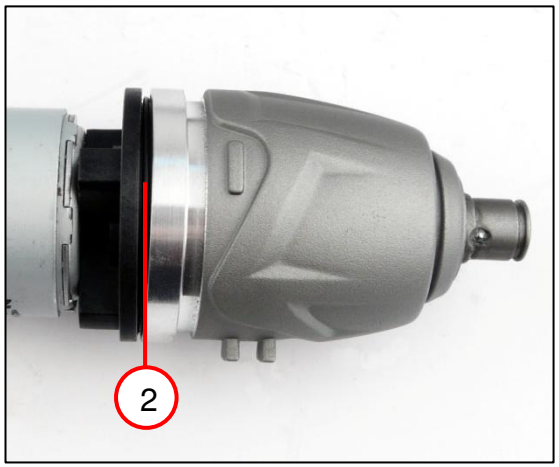
工具：

- 焊接台
- 扭矩扳手 PH2

所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

安装马达

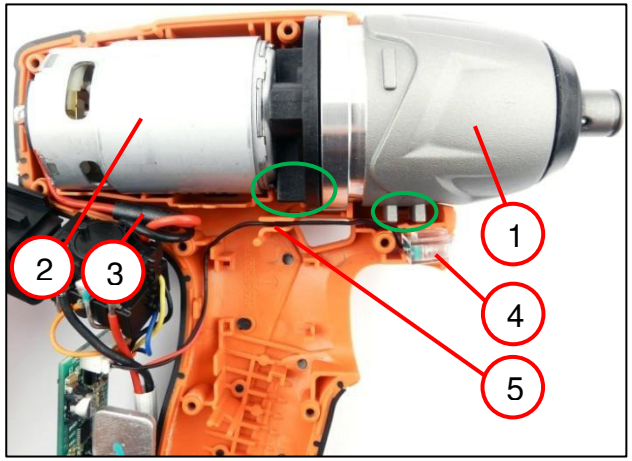


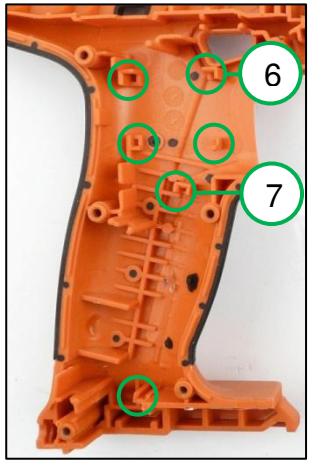


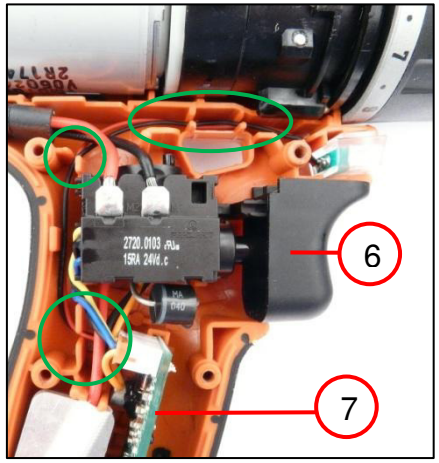
1. 将圆环（1）放在马达上。
2. 将马达（2）装到齿轮传动装置上。
3. 插上保护环（3）。

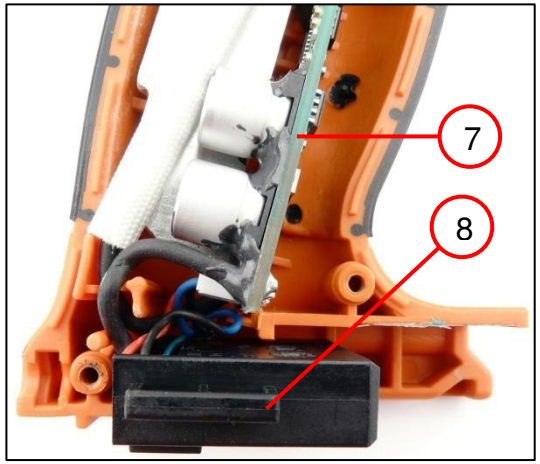
所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

安装马达外壳





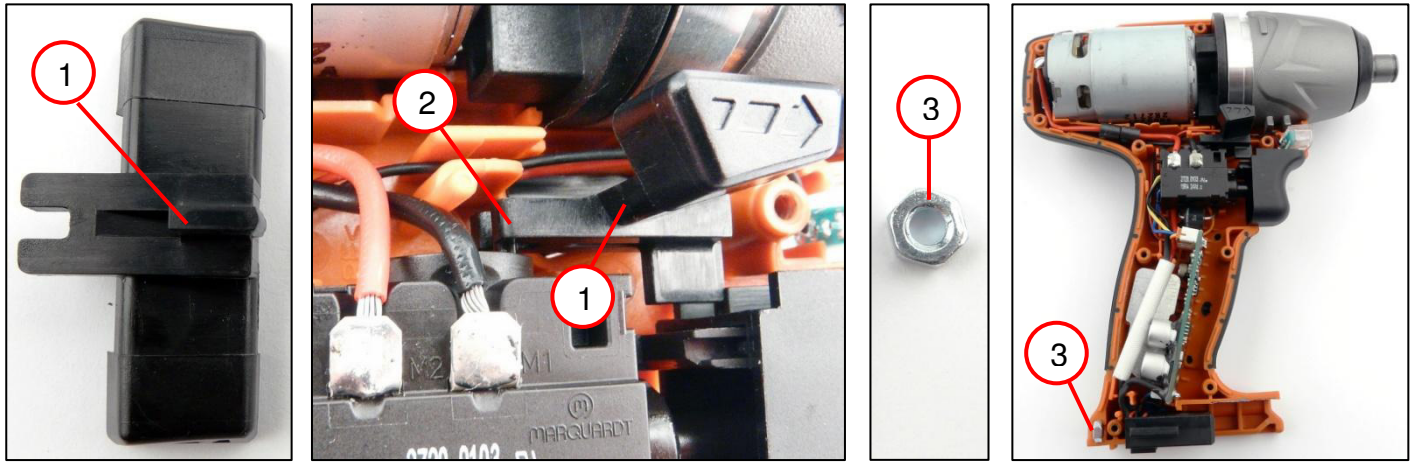




1. 将齿轮传动装置（1）和马达（2）对准位置装到马达外壳中。
2. 敷设电线（3）。
3. 装入 LED（4）。
4. 敷设电线（5）。
5. 安装开关（6）、电子设备（7）和插头（8）。
   - ☞ 注意导向装置！
   - ☞ 注意布线！

所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

安装马达外壳



1. 将转换开关（1）对准位置装到开关（2）的锁止件中。
2. 装入螺母（3）。

所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

安装马达外壳

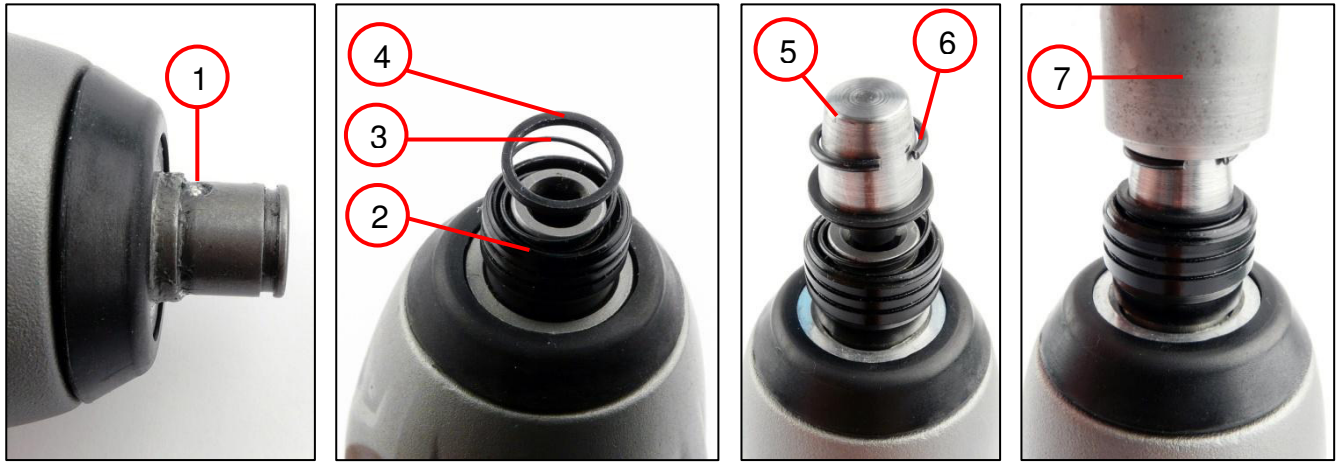
1. 放上马达外壳。
2. 拧入新螺丝（1）[1.2 Nm]。

工具：

- 扭矩扳手
  T10

所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

安装工具支架



1. 装入两个球体（1）。
2. 对准位置推上轴套（2）。
3. 推上弹簧（3）。
4. 放置垫片（4）。
5. 放上圆锥（5）。
6. 放上卡环（6），然后用轴套（7）推上。

工具：

- 轴套和圆锥

所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

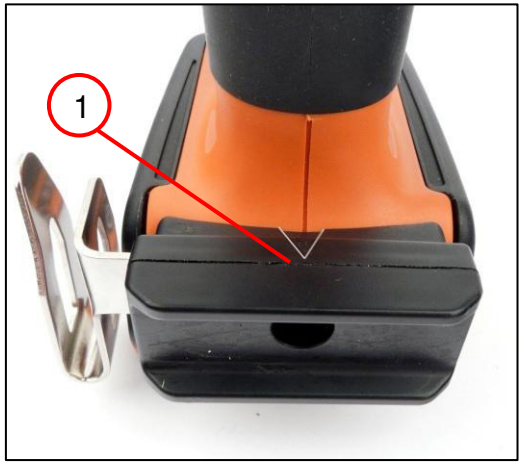
安装蓄电池

1. 推上蓄电池（1）。

所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

安装

安装夹具



1. 将夹具（1）对准位置放在马达外壳上。
2. 拧入螺丝（2）[1.2 Nm]。

工具：

- 扭矩扳手 PH2

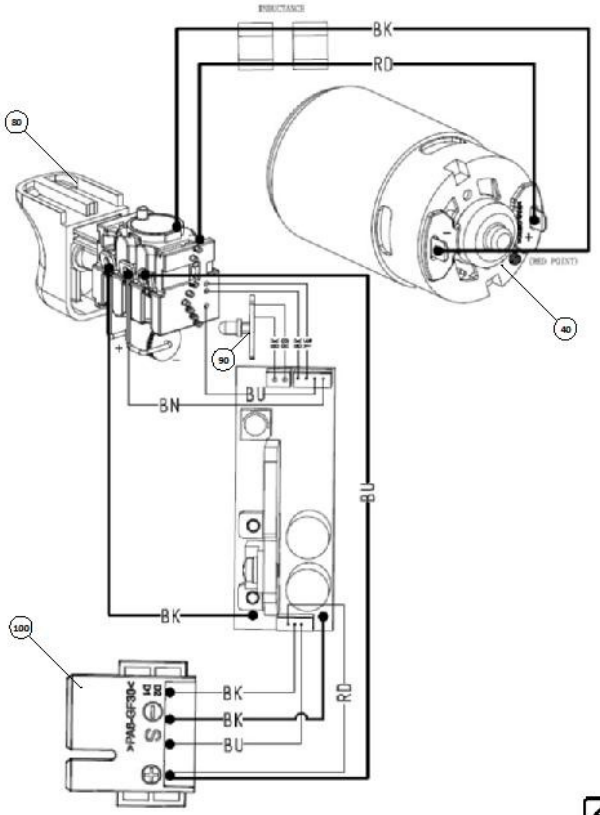
所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。

ASCD 12-100 W4

接线图

Anschlussplan
Connection diagram
Esquemade conexiones
Schémade connexion
Cxéma соединéний
接线图

7 113 20 – ABSU12 / 12V
7 113 21 – ABSU12 W4 / 12V
7 115 03 – ASCD12-100 W4 / 12V



3 41 21 000 078
12.11.2015

所有权利归 FEIN 所有，尤其适用于申报保护权的情况。
复制、传播等所有使用权限都归 FEIN 所有。